

Yang Sorat ni Paulus adto kang Titos Pagpakatigam makapantag sini na Sorat

Si Titos sambok na olitawo na dili ng Yahodi na yamangintoo kang Isa Almasi. Sambok yan na kaupdanan ni Paulus sang mga panaw nan antak magpayapat ng Madyaw na Gogodanun. Sang kadogayan yamainang yan ng pangoo ng jamaa adto sang poo ng Kiriti.

Ansini na sorat tyotowadaan ni Paulus si Titos makapantag sang madyaw na pagpangoo kipat sang batasan ng mga otaw na yamangintoo kang Isa Almasi, labi da kay madaig yang mga taga Kiriti na maat yang pamatasan.

Pagsalam

¹ Ako yani si Paulus na allang ng Tohan aw sahabat ni Isa Almasi. Pipili ako ng Tohan aw syosogo nan ako antak pakatigsunun ko yang pagpangintoo ng mga otaw na pipili nan antak mainang ng sakop nan. Syosogo oman ako antak indowan ko silan sang kabunnaan na yan yang makatabang kanilan sang pagpangagad nilan sang Tohan ² aw makaatag kanilan ng kasigorowan na akaonan silan ng kinabowi na way katapusan. Sang wa pa akabaoy yang donya pyapasad da ng Tohan na atagan nan kita sini na kinabowi, aw yang Tohan dili mamakak.

³ Pagdatung ng wakto na pyagakahanda nan, pyapakatigam da nan kanatun yani na pasad nan sabap sang Madyaw na Gogodanun. Aw ako yang syasarigan nan antak ko yan apayapat sobay sang sogo kanak ng Tohan na kanatun Manlolowas.

⁴ Na, yani na sorat apasampay ko kanmo, kay Titos, na ikaw magonawa ng bunna na anak ko sabap sang sambok da natun na pagpangintoo. Pangayoon ko sang Tohan na kanatun Ama na amadawat mo yang kadyawan aw kalinaw sikun kanan aw sikun oman kang Isa Almasi na kanatun Manlolowas.

Yang Gawbuk ni Titos adto sang Poo ng Kiriti

⁵ Na, bibilin ta kaw adto sang Kiriti antak dayawon mo yang gawbuk na wa pa natun akatapos aw antak makapili kaw ng pilangka otaw na mga pangoo sang kada jamaa sidto na mga banwa magonawa sang pyagasogo ko kanmo.

⁶ Yang mga otaw na mapakay piliun na pangoo dait na way akasaway kanilan, sambok gaid yang kanilan asawa, aw yang mga anak nilan dait na yamangintoo kang Isa Almasi aw di ikilaa na darowaka atawa masopakun. ⁷ Kay yang pangoo sang jamaa yang syasarigan sang gawbuk ng Tohan. Agaw dait na way akasaway kanan, dili yan ng ambogon, di madari madaman, dili ng paralasing, dili ng maisug aw di oman magnapso sang sapi. ⁸ Kinaanglan na madyaw yang pagdawat nan sang mga otaw na makadto sang kanilan baay aw yamallini yan maginang ng maskin ono na madyaw. Kinaanglan oman

na madyaw yang dumduman nan, matorid yang ininang, iklas yang pangatayan nan adto sang Tohan aw makapogong yan sang sarili nan. ⁹ Dait na pangagadan nan yang bunna na indowan na dyadawat nan antak makapatigsun yan sang pagpangintoo ng kadaigan sabap sang pagindo sinyan aw makasagda oman yan sidtong yosopak sini na indowan.

¹⁰ Kay sang kabunnaan, madaig yang mga masopakun ansan, labi da idtong mga Yahodi na yagalaong na kinaanglan kono pangagadan yang kasogowan ng pagpatoli. Yagaindo silan ng way poos aw lilimbongan gaid nilan yang mga otaw. ¹¹ Dait na sagdaun silan sang ininang nilan kay yamakasapad sang mga pamilya. Yagaindo silan ng di dait pagindo antak gaid silan makasapi. ¹² Na, aon mananagna na taga Kiriti na yagalaong makapantag sang mga imamanwa nan, "Yang mga taga Kiriti bakakun, yang batasan nilan maynang mangkaisug na ayup, mataka silan aw karim gaid nilan koman."

¹³ Bunna yani na pyaglaongan. Sabap sinyan dait mo silan sagdaun antak mangagad silan sang bunna na indowan. ¹⁴ Towadai silan na di amaningug sang mga oman-oman ng mga Yahodi na way kabunnaan atawa sang mga sogowan na ininang ng mga otaw na yagataripunda sang kabunnaan. ¹⁵ Yang kariko ng mga butang halal para sang mga otaw na sotti yang pangatayan. Awgaid sang mga otaw na dili ng sotti yang pangatayan aw way pagpangintoo, way butang na halal. Kay maat yang dumduman nilan aw di silan matigam daw wain yang madyaw atawa

maat. ¹⁶ Yagalaong silan na ikilaa nilan yang Tohan, awgaid wa ikitaa sang inang nilan na yamangagad silan kanan. Labi na maat yang kanilan batasan kay yabay gaid silan somopak sang bunna na indowan. Agaw di gaid silan makainang ng madyaw.

2

Yang Bunna na Indowan

¹ Awgaid ikaw, kay Titos, dait na yang pyagaindo mo mosobay sang bunna na indowan.

² Paglaonga yang mga mangkatikadung na kinaanglan silan magpogong sang napso nilan, na madyaw yang batasan nilan antak silan addatan ng kadaigan, aw kinaanglan oman na madyaw yang dumduman nilan. Dait na bunna yang pagpangintoo nilan, na aon looy sang kapagonawa nilan aw aon pagsabar.

³ Indowi oman yang mga kaboyagan na madyaw yang addat nilan kay yan yang dait sang mga otaw na yamangagad sang Tohan. Di dait na tabian silan atawa paralasing, kondi dait na magaindo silan ng madyaw. ⁴ Kay kong maynan, katowadaan nilan yang mga mangkangod nilan na kaobayan na malugun silan sang kanilan bana kipat sang kanilan mga anak, ⁵ na madyaw yang dumduman nilan, sotti yang pangatayan, madyaw yang pagatiman nilan sang baay aw magpasakop silan sang bana nilan. Kong maynan yang inangun nilan, way makapaglaong ng maat makapantag sang pyaglaongan ng Tohan na pyagaindo natun.

⁶ Magonawa oman sinyan, towadai yang mga olitawo na abay madyaw yang dumduman nilan. ⁷ Ikaw, kay Titos, dadayawa yang addat mo antak kaw mainang ng opamaan sang mga kaupdanan mo. Sang kanmo pagindo pakitaan kanilan na mapoti yang pangatayan mo aw matorid yang pagindo mo. ⁸ Sigorowa na madyaw aw tama yang kanmo pyaglaongan antak way akasaway kanmo. Kay kong maynan, akasipugan yang mga yosopak kanatun kay way akapaglaong nilan na maat makapantag kanatun.

⁹ Indowi yang mga allang na pangagadan nilan yang mga amo nilan sang kariko ng pyagasogo kanilan antak masawat silan. Di silan dait magsopak atawa magtobag kanilan. ¹⁰ Paglaonga oman silan na di amangawat sang kanilan amo kondi magpakita gao silan na sang kariko ng inangun nilan madyaw silan aw kasarigan antak makita ng mga otaw na madyaw yang pyagaindo natun makapantag sang Tohan na kanatun Manlolowas.

¹¹ Kay pyapakita da ng Tohan yang kanan looy sang kariko ng manosiya na makalowas kanilan sikun sang kasiksaan. ¹² Yani na looy yang yagaindo kanatun na biyaan da natun yang maat na mga inang aw di da natun pangagadan yang napso natun na kadodonya gaid. Awgaid sarta adi pa kita sining donya dait na madyaw yang kanatun dumduman, matorid yang kanatun in-inang aw yang kanatun batasan makapasawat sang Tohan. ¹³ Dait na maynan yang kinabowi natun sarta yagatagad kita sidtong dakowa na allaw na yan yang akasawat natun kay yasarig

kita na magabarik da adi sining donya yang mabarakat na Tohan aw Manlollowas natun na si Isa Almasi na yagadan yan ng dakowa na kasiga.

¹⁴ Yatag nan yang kinabowi nan para kanatun antak malowas kita sikun sang kariko ng mga dosa natun aw antak mainang kita ng mga otaw na sakop nan na sotti aw dakowa yang kallini sang paginang ng madyaw.

¹⁵ Na, yani gao yang pagaindo mo sang mga kalomonan ansan. Pakatigsuna yang pangatayan nilan aw sagdaa silan kong aon ininang nilan na maat. Ayaw pagtogoti na atamayun kaw nilan kay yatagan kaw ng kapatot sang pagtowada kanilan.

3

Yang Batasan na dait sang mga Almasihin

¹ Padumduma yang mga kalomonan ansan na magpasakop sang mga pangoo sang banwa aw yang maskin sino na aon kapatot. Dait na mangagad silan kanilan aw andam silan sang paginang ng maskin ono na madyaw. ² Towadai silan na di silan maglaong ng maat makapantag sang abir sino aw di oman silan mapaglalis sang kadaigan. Dait na madyaw aw maloyanun silan sang kariko ng mga otaw.

³ Kay maskin kita sangaon magonawa ng sangu aw mga masopakun kita. Yamakasoway kita sang matorid na daan aw yamaallang kita ng kanatun napso aw yang maskin ono na kyakallinian natun. Yaganiyat kita ng maat sang

kapagonawa natun aw yamasina kita. Dyudum-tan kita ng kadaigan aw yagadumut oman kita kanilan. ⁴ Awgaid dyomatung yang wakto na pyapakita ng Tohan na kanatun Manlollowas yang kadyaw aw looy nan kanatun ⁵ aw lyolowas nan kita, awgaid dili sabap sang madyaw na mga inang ta kondi sabap sang looy nan. Lyolowas nan kita kay lilinisan nan yang kanatun pangatayan na maynang yamaotaw oman kita aw yatagan kita ng bago na kinabowi sabap sang Sotti na Nyawa ⁶ na yatag nan kanatun sabap kang Isa Almasi na yan yang yagalowas kanatun. ⁷ Agaw, sabap sang ininang ni Isa Almasi kyakaloyan kita ng Tohan aw tyatarima nan kita na matorid. Ininang nan yani antak aon kanatun kasigorowan na maangkun natun yang kinabowi na way kataposan na pyapasad ng Tohan sang mga otaw na sakop nan. ⁸ Na, bunna yani na pyaglaongan aw dait yan pangintoowan. Agaw, karim ko na yani na mga butang yang pagaindo mo sang mga yamangintoo sang Tohan antak maningkamot silan maginang ng madyaw. Kay madyaw yani aw dakowa yang kapantagan sang mga otaw.

⁹ Awgaid paglikay sang mga panaglalis na way poos makapantag sang mataas na listaan ng mga kamona-monaan, aw ayaw oman magapil sang paglalis aw pagtanam makapantag sang Hokoman ni Nabi Mosa. Kay yang mayninyan na panaglalis way poos aw way amakamang mayo sinyan. ¹⁰ Yang sino-sino ansan kamayo na yagadaa ng pagkabain-bain sang jamaa dait mo sagdaun ng makaisa atawa makadowa. Kong

di oman amaningug kanmo, pasagdi da yan aw ayaw da magagad-agad kanan. ¹¹ Kay yamatigam kaw na yan na otaw yagapakawat da sang kabunnaan. Maskin kyakatigaman nan na yamakadosa yan, di magatawbat. Agaw, yokman da yan sabap sang ininang nan.

Yang Kataposan na Pyaglaongan

¹² Na adon, pagdatung ansan kanmo si Artimas atawa si Tikikos, daw sino kanilan dowang apakadtoon ko, paningkamoti na makakadto dayon kaw sang banwa ng Nikopolis antak magkita kita adto kay yakahokom ako na adto ako magauya sang panahon ng tingtignaw. ¹³ Paningkamoti na akatabangan si Apolos aw si Sinas na abogado antak makapanaw silan. Sigorowa na way kolang sang mga panginaanglan nilan. ¹⁴ Indowi yang mga kalomonan natun na maginang ng madyaw antak makatabang silan sang mga yagakinaanglan. Kay kong maynan, aon kapantagan ng ininang nilan.

¹⁵ Yang kariko ng mga kaupdanan ko adi yagasalam kanmo. Salaman oman kami sang mga kalomonan natun sang pagpangintoo ansan na yagapakadakowa kanami sang kanilan pangatayan.

Na, kaloyan pa gao ng Tohan yang kariko mayo. *Wassalam*

Kalagan
Kalagan: Kalagan (New Testament)

copyright © 2012-2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Kalagan)

Dialect: Eastern

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Jul 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

3b06a142-6664-5156-a939-38e2c02226d9